

	I	EES-STOFNANIR	
	1.	Sameiginlega EES-nefndin	
	II	EFTA-STOFNANIR	
	1.	Fastanefnd EFTA-ríkjanna	
	2.	Eftirlitsstofnun EFTA	
2013/EES/13/01		Upplýsingar frá EFTA-ríkjum um ríkisaðstoð sem veitt hefur verið í samræmi við gerðina sem um getur í lið 1j í XV. viðauka við EES-samninginn (reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 800/2008 þar sem tilgreindir eru tilteknir flokkar aðstoðar sem samrýmast sameiginlega markaðnum til beitingar 87. og 88. gr. sáttmálans (reglugerð um almenna hópundanþágu)) GBER 12/2012/ENV.....	1
2013/EES/13/02		Auglýsing Eftirlitsstofnunar EFTA um endurkröfuvexti sem reikna ber við endurheimtu ríkisaðstoðar og viðmiðunar- og afreiknivexti í þremur EFTA-ríkjum; vextir gilda frá 1. janúar 2013	2
	3.	EFTA-dómstóllinn	
2013/EES/13/03		Mál höfðað 30. nóvember 2012 af Eftirlitsstofnun EFTA gegn íslenska ríkinu (Mál E-12/12).....	3
2013/EES/13/04		Mál höfðað 30. nóvember 2012 af Eftirlitsstofnun EFTA gegn íslenska ríkinu (Mál E-13/12).....	4
2013/EES/13/05		Mál höfðað 4. desember 2012 af Eftirlitsstofnun EFTA gegn Furstadæminu Liechtenstein (Mál E-14/12)	5
	III	ESB-STOFNANIR	
	1.	Framkvæmdastjórnin	
2013/EES/13/06		Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.6701 – Ferrovial/Enterprise) – Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð ...	6
2013/EES/13/07		Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.6763 – VWFS/Pon Holdings B.V./Pon Equipment Rental & Lease).....	7
2013/EES/13/08		Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.6789 – Bertelsmann/Pearson/Penguin Random House)	8
2013/EES/13/09		Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.6819 – Ratof/Ferd/Aibel Group).....	9

2013/EES/13/10	Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.6869 – GM/Ispol) – Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð	10
2013/EES/13/11	Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.6704 – REWE Touristik GmbH/Ferid Nasr/Exim Holding s.a.)	11
2013/EES/13/12	Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.6723 – Ferrovial/Qatar Holding/CDPQ/Baker Street/BAA)	11
2013/EES/13/13	Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.6787 – IHI Corporation/IHI Charging Systems International)	12
2013/EES/13/14	Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.6798 – CDC/Bull/JV)	12
2013/EES/13/15	Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.6803 – Avolon/Wells Fargo/ACP JV).....	13
2013/EES/13/16	Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.6820 – EQT Infrastructure II/E.ON Energy from Waste)	13
2013/EES/13/17	Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.6823 – CD&R/B&M)	14
2013/EES/13/18	Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.6824 – Aloco/Bregal Fund III/Quadrige Capital Private Equity Fund IV/LR Global Holding)	14
2013/EES/13/19	Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.6831 – General Motors Company/Parts of Ally Financial)	15
2013/EES/13/20	Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.6852 – CVC/Cerved Holding).....	15
2013/EES/13/21	Ríkisaðstoð – Austurríki – Málsnúmer SA.32554 (2009/C) – Aðstoð vegna endurskipulagningar Hypo Group Alpe Adria – Auglýst eftir athugasemdum í samræmi við 2. mgr. 108. gr. sáttmálans um starfshætti Evrópusambandsins	16
2013/EES/13/22	Ákvörðun um að hætta formlegri rannsókn í kjölfar þess að aðildarríki afturkallar tilkynningu – Ríkisaðstoð – Þýskaland – (107. til 109. gr. sáttmálans um starfshætti Evrópusambandsins) – Auglýsing framkvæmdastjórnarinnar samkvæmt 2. mgr. 108. gr. sáttmálans um starfshætti Evrópusambandsins – Tilkynning afturkölluð – Málsnúmer SA.33152 (11/C) (áður 11/N) – Stórt fjárfestingarverkefni – Þýskaland – Linamar Powertrain GmbH	16
2013/EES/13/23	Ákvörðun um að hætta formlegri rannsókn í kjölfar þess að aðildarríki afturkallar tilkynningu – Ríkisaðstoð – Þýskaland – (107. til 109. gr. sáttmálans um starfshætti Evrópusambandsins) – Auglýsing framkvæmdastjórnarinnar samkvæmt 2. mgr. 108. gr. sáttmálans um starfshætti Evrópusambandsins – Tilkynning afturkölluð – Málsnúmer SA.32169 (11/C) (áður 10/N) – Stórt fjárfestingarverkefni – Þýskaland – Volkswagen Sachsen GmbH.....	17
2013/EES/13/24	Ákvörðun um að hætta formlegri rannsókn í kjölfar þess að aðildarríki afturkallar tilkynningu – Ríkisaðstoð – Ungverjaland – (107. til 109. gr. sáttmálans um starfshætti Evrópusambandsins) – Auglýsing framkvæmdastjórnarinnar samkvæmt 2. mgr. 108. gr. sáttmálans um starfshætti Evrópusambandsins – Tilkynning afturkölluð – Málsnúmer SA.27913 (C 31/09 (áður N 113/09)) – Stórt fjárfestingarverkefni – Aðstoð við Audi Hungaria Motor Kft.	17

2013/EES/13/25	Auglýsing framkvæmdastjórnarinnar um endurgreiðsluvexti sem innheimta ber í tengslum við endurheimtu ríkisaðstoðar svo og viðmiðunar- og afreiknivexti fyrir 27 aðildarríki; vextirnir gilda frá 1. mars 2013	18
2013/EES/13/26	Kynningatilkynning framkvæmdastjórnarinnar samkvæmt 4. mgr. 16. gr. reglugerðar Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1008/2008 um sameiginlegar reglur um flugrekstur í Bandalaginu – Auglýsing um útboð á áætlunarflugi í samræmi við almannapjónustukvaðir.....	19

EFTA-STOFNANIR

EFTIRLITSSTOFNUN EFTA

Upplýsingar frá EFTA-ríkjunum um ríkisaðstoð sem veitt hefur verið í samræmi við gerðina sem um getur í lið 1j í XV. viðauka við EES-samninginn (reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 800/2008 þar sem tilgreindir eru tilteknir flokkar aðstoðar sem samrýmast sameiginlega markaðnum til beitingar 87. og 88. gr. sáttmálans (reglugerð um almenna hópundanþágu))

2013/EES/13/01

I. HLUTI

Tilvísunarnúmer aðstoðar	GBER 12/2012/ENV	
EFTA-ríki	Noregur	
Stofnun sem veitir aðstoð	Heiti	Toll- og avgiftsdirektoratet (regionale tollmyndigheter)
	Póstfang	Postboks 8122 Dep, NO-0032 Oslo, Norge
	Vefsetur	www.toll.no
Fyrirsögn aðstoðarráðstöfunar	Afsláttur af koltvísyringsgjaldi á jarðolíu vegna flugstarfsemi sem viðskiptakerfikerfi ESB fyrir losunarheimildir tekur til.	
Innlend lagaákvæði (tilvísun til opinberrar útgáfu lagaákvæðanna)	– Árleg ákvörðun norska þingsins um koltvísyringsgjald – Reglugerð nr. 1451 frá 11. desember 2001 um sértekjur, 2. mgr. greinar 4-6-1	
Vefslóð að heildartexta aðstoðarákvæðanna	http://www.lovdata.no/for/sf/sv/fd-20121127-1217.html og http://www.lovdata.no/for/sf/fd/td-20011211-1451-029.html	
Tegund aðstoðar	Aðstoðarkerfi	Skattaafsláttur
Gildistími	Aðstoðarkerfi	1.1.2012 til 31.12.2021
Hlutgengar atvinnugreinar	Takmarkað við tilteknar greinar – Tilgreina skal nánar í samræmi við NACE 2. endursk.	51.10 Farþegaflug 51.21 Fraktflug
Tegund viðtakanda	Lítill og meðalstór fyrirtæki	Bæði lítill og meðalstór fyrirtæki og stórfyrirtæki
	Stórfyrirtæki	Bæði lítill og meðalstór fyrirtæki og stórfyrirtæki
Fjárveiting	Fyrirhuguð árleg heildarfjárveiting til kerfisins	NOK 70 milljónir
Aðstoðarform (5. gr.)	Skattaráðstöfun	Skattaafsláttur

II. HLUTI

Almenn markmið (upptalning)	Markmið (upptalning)	Hámarksaðstoðarhlutfall í % eða hámarksaðstoðarfjárhæð í NOK	Lítill og meðalstór fyrirtæki – viðbótaraðstoð í %
Aðstoð í umhverfisverndarskyni (17.–25. gr.)	Aðstoð sem er veitt sem afsláttur af umhverfissköttum (25. gr.)	NOK 70 milljónir	

Auglýsing Eftirlitsstofnunar EFTA um endurkröfuvexti sem reikna ber við endurheimtu ríkisaðstoðar og viðmiðunar- og afreiknivexti í þremur EFTA-ríkjum; vextirnir gilda frá 1. janúar 2013

2013/EES/13/02

Birt í samræmi við ákvæði 10. gr. ákvörðunar Eftirlitsstofnunar EFTA 195/04/COL frá 14. júlí 2004 (Stjtið. ESB L 139, 25.5.2006, bls. 37, og EES-viðbætur nr. 26/2006, 25.5.2006, bls. 1).

Grunnvextir eru reiknaðir í samræmi við ákvæði kaflans um aðferð við útreikning viðmiðunar- og afreiknivaxta í leiðbeinandi reglum Eftirlitsstofnunar EFTA um ríkisaðstoð, með áorðnum breytingum samkvæmt ákvörðun stjórnar stofnunarinnar 788/08/COL frá 17. desember 2008. Til þess að finna viðeigandi viðmiðunarvexti ber að bæta við hæfilegu vaxtaálagi í samræmi við ákvæði leiðbeinandi reglna um ríkisaðstoð. **Að því er afreiknivextina varðar merkir þetta að hækka verður grunnvextina sem nemur viðeigandi vaxtaálagi, þ.e. 100 grunnpunktum.** Að jafnaði verða endurkröfuvextirnir einnig reiknaðir með því að bæta 100 grunnpunktum við grunnvexti eins og kveðið er á um í ákvörðun Eftirlitsstofnunar EFTA 789/08/COL frá 17. desember 2008 um breytingu á ákvörðun stofnunarinnar 195/04/COL frá 14. júlí 2004 (sjá Stjtið. ESB L 340, 22.12.2010, bls. 1, og EES-viðbæti nr. 72/2010, 22.12.2010, bls. 1). Grunnvextir hafa verið ákvarðaðir sem hér segir:

	Ísland	Liechtenstein	Noregur
1.1.2013 –	6.14	0.34	2.39

EFTA-DÓMSTÓLLINN

2013/EES/13/03

Mál höfðað 30. nóvember 2012 af Eftirlitsstofnun EFTA gegn íslenska ríkinu (Mál E-12/12)

Hinn 30. nóvember 2012 höfðaði Eftirlitsstofnun EFTA mál fyrir EFTA-dómstólnum á hendur íslenska ríkinu; í fyrirvari eru Markus Schneider og Clémence Perrin, umboðsmenn Eftirlitsstofnunar EFTA, Rue Belliard 35, B-1040 Bruxelles/Brussel.

Kröfur Eftirlitsstofnunar EFTA eru sem hér segir:

1. Dómstóllinn lýsi yfir að íslenska ríkið hafi, með því að setja ekki eða tilkynna Eftirlitsstofnun EFTA innan tilskilins tíma um ákvæði sem eru nauðsynleg til að taka gerðina, sem um getur í lið 7h í XIX. viðauka við EES-samninginn, upp í lög (tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2008/48/EB frá 23. apríl 2008 um lánasamninga fyrir neytendur og um niðurfellingu tilskipunar ráðsins 87/102/EBE), með áorðnum breytingum samkvæmt aðlögunarákvæðum í bókun 1 við EES-samninginn, vanefnt skuldbindingar sínar samkvæmt tilskipuninni og 7. gr. EES-samningsins,

og

2. Íslenska ríkið greiði málskostnað.

Lagagrundvöllur, málsvik og lagarök til stuðnings dómkröfunum:

- Eftirlitsstofnun EFTA heldur fram að íslenska ríkinu beri, samkvæmt 27. gr. tilskipunar Evrópuþingsins og ráðsins 2008/48/EB frá 23. apríl 2008 (tilskipunin) og 7. gr. EES-samningsins, að setja ákvæði til að taka tilskipunina upp í lög og tilkynna Eftirlitsstofnun EFTA um þau.
- Eftirlitsstofnun EFTA heldur fram að henni hafi ekki borist upplýsingar þar að lútandi frá íslenskum stjórnvöldum, né búi hún yfir öðrum upplýsingum sem geri henni kleift að komast að þeirri niðurstöðu að sett hafi verið ákvæði sem eru nauðsynleg til að taka tilskipunina upp í lög.
- Eftirlitsstofnun EFTA heldur fram að íslenska ríkið hafi vanefnt skuldbindingar sínar samkvæmt 27. gr. tilskipunarinnar og 7. gr. EES-samningsins með því að setja ekki eða tilkynna Eftirlitsstofnun EFTA um ákvæði sem eru nauðsynleg til að taka tilskipunina upp í lög innan tilskilins tíma.

Mál höfðað 30. nóvember 2012 af Eftirlitsstofnun EFTA gegn íslenska ríkinu
(Mál E-13/12)

2013/EES/13/04

Hinn 30. desember 2012 höfðaði Eftirlitsstofnun EFTA mál fyrir EFTA-dómstólnum á hendur íslenska ríkinu; í fyrirsvari eru Xavier Lewis og Maria Moustakali, umboðsmenn Eftirlitsstofnunar EFTA, Rue Belliard 35, B-1040 Bruxelles/Brussel.

Kröfur Eftirlitsstofnunar EFTA eru sem hér segir:

1. Dómstóllinn lýsi yfir að íslenska ríkið hafi, með því að setja ekki eða tilkynna Eftirlitsstofnun EFTA innan tilskilins tíma um ákvæði sem eru nauðsynleg til að taka gerðina, sem um getur í 10. lið í hluta 7.1 í I. kafla I. viðauka við EES-samninginn, upp í lög (tilskipun ráðsins 90/167/EBE frá 26. mars 1990 um skilyrði sem hafa áhrif á blöndun, markaðssetningu og notkun lyfjablandaðs fóðurs í Bandalaginu), með áorðnum breytingum samkvæmt aðlögunarákvæðum í bókun 1 við EES-samninginn, vanefnt skuldbindingar sínar samkvæmt gerðinni og 7. gr. EES-samningsins, og
2. Íslenska ríkið greiði málskostnað.

Lagagrundvöllur, málsvik og lagarök til stuðnings dómkröfunum:

- Eftirlitsstofnun EFTA heldur fram að íslenska ríkinu beri, samkvæmt 15. gr. tilskipunar ráðsins 90/167/EBE frá 26. mars 1990 (tilskipunin) og 7. gr. EES-samningsins, að setja og tilkynna Eftirlitsstofnun EFTA um ákvæði sem eru nauðsynleg til að taka tilskipunina upp í lög.
- Eftirlitsstofnun EFTA heldur fram að henni hafi ekki borist upplýsingar þar að lútandi frá íslenskum stjórnvöldum, né búi hún yfir öðrum upplýsingum sem geri henni kleift að komast að þeirri niðurstöðu að sett hafi verið ákvæði sem eru nauðsynleg til að taka tilskipunina upp í lög.
- Eftirlitsstofnun EFTA heldur fram að íslenska ríkið hafi vanefnt skuldbindingar sínar samkvæmt 15. gr. tilskipunarinnar og 7. gr. EES-samningsins með því að setja ekki eða tilkynna Eftirlitsstofnun EFTA um ákvæði sem eru nauðsynleg til að taka tilskipunina upp í lög innan tilskilins tíma.

Mál höfðað 4. desember 2012 af Eftirlitsstofnun EFTA gegn Furstadæminu Liechtenstein
(Mál E-14/12)

Hinn 4. desember 2012 höfðaði Eftirlitsstofnun EFTA mál fyrir EFTA-dómstólnum á hendur Furstadæminu Liechtenstein; í fyrirsvari eru Xavier Lewis, Clémence Perrin og Catherine Howdle, umboðsmenn Eftirlitsstofnunar EFTA, Rue Belliard 35, B-1040 Brussels.

Kröfur Eftirlitsstofnunar EFTA eru sem hér segir:

1. Dómstóllinn lýsi yfir að Furstadæmið Liechtenstein („Liechtenstein“) hafi, með því að fella ekki úr gildi löggjöf sem skyldar einstaklinga, sem hafa fasta búsetu í Liechtenstein og hafa umsjón með starfsmannaleigu, til að leggja fram tryggingu að fjárhæð 50 000 svissneskir frankar, en skyldar einstaklinga sem hafa fasta búsetu utan Liechtensteins en gegna sambærilegu starfi, til að leggja fram tryggingu að fjárhæð 100 000 svissneskir frankar, svo og starfsmannaleigur sem vilja veita þjónustu á sviði vinnumiðlunar yfir landamæri, vanefnt skuldbindingar sínar samkvæmt 31. og 36. gr. samningsins um Evrópska efnahagssvæðið.
2. Dómstóllinn geri Furstadæminu Liechtenstein að greiða málskostnað.

Lagagrundvöllur, málsvik og lagarök til stuðnings dómkröfunum:

- Eftirlitsstofnun EFTA heldur fram að Liechtenstein hafi ekki farið að rökstuddu áliti Eftirlitsstofnunar EFTA frá 25. janúar 2012 um að það hafi vanefnt skuldbindingar sínar samkvæmt 31. og 36. gr. EES-samningsins á sviði framleigu starfsmanna og vinnumiðlunar.
- Þau ákvæði í lögum Liechtensteins sem um er deilt eru 25. og 26. gr. í Verordnung vom 11. Juli 2000 zum Gesetz über die Arbeitsvermittlung und den Personalverleih (reglugerð frá 11. júlí 2000 um þjónustu á sviði vinnumiðlunar og starfsmannaleigu).
- Eftirlitsstofnun EFTA heldur fram að með þessum ákvæðum skyldi löggjöf Liechtensteins einstaklinga, sem hafa fasta búsetu í því landi og hafa umsjón með starfsmannaleigu, til að leggja fram tryggingu að fjárhæð 50 000 svissneskir frankar. Sama löggjöf skyldar einstaklinga sem gegna sambærilegu starfi en hafa fasta búsetu utan Liechtensteins að leggja fram tryggingu að fjárhæð 100 000 svissneskir frankar þegar þeir veita starfsmannaleiguþjónustu. Starfsmannaleigur utan Liechtensteins, sem vilja veita slíka þjónustu yfir landamæri, þurfa einnig að leggja fram tryggingu að fjárhæð 100 000 svissneskir frankar.
- Eftirlitsstofnun EFTA heldur fram að með því að fella ekki úr gildi löggjöfina í núverandi mynd brjóti Liechtenstein gegn skuldbindingum sínum samkvæmt 31. og 36. gr. EES-samningsins.

ESB-STOFNANIR

FRAMKVÆMDASTJÓRNIN

Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja

2013/EES/13/06

(mál COMP/M.6701 – Ferrovial/Enterprise)

Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð

1. Framkvæmdastjórninni barst 25. febrúar 2013 tilkynning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾ um fyrirhugaða samfylkingu þar sem spænska fyrirtækið Ferrovial, S.A. („Ferrovial“), fyrir milligöngu dótturfélags síns í einkaeigu, Ferrovial Servicios, S.A. („Ferrovial Servicios“), öðlast með hlutafjárkaupum að fullu yfirráð, í skilningi staflíðar b) í 1. mgr. 3. gr. samrunareglugerðar EB, í breska fyrirtækinu Enterprise plc („Enterprise“), sem lýtur endanlegum yfirráðum samsteypunnar 3i Group plc („3i“).
2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
 - Ferrovial: veitir stoð- og grunnvirkjaþjónustu í Bretlandi. Starfsemi Ferrovial á þessum markaði er á vegum Amey UK plc, dótturfélags þess í einkaeigu
 - Enterprise: byggir grunnvirki fyrir hið opinbera og veitufyrirtæki í Bretlandi og sinnir viðhaldsþjónustu
3. Frumathugun framkvæmdastjórnarinnar hefur leitt í ljós að samfylkingin, sem tilkynnt hefur verið, geti fallið undir gildissvið samrunareglugerðar EB. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun. Hafa ber í huga að þetta mál kann að verða tekið fyrir samkvæmt málsmeðferðinni sem kveðið er á um í tilkynningu framkvæmdastjórnarinnar um einfaldaða málsmeðferð við meðhöndlun tiltekinnar samfylkinga samkvæmt samrunareglugerð EB ⁽²⁾.
4. Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 64, 5. mars 2013). Þær má senda með símbréfi (faxnr. +32 (0)22 96 43 01), með rafpósti á netfangið COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu eða í pósti, með tilvísuninni COMP/M.6701 – Ferrovial/Enterprise, á eftirfarandi pósthfang:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
B-1049 Brussels

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1 („samrunareglugerð EB“).

⁽²⁾ Stjtið. ESB C 56, 5.3.2005, bls. 32 („tilkynning um einfaldaða málsmeðferð“).

Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja**2013/EES/13/07****(mál COMP/M.6763 – VWFS/Pon Holdings B.V./Pon Equipment Rental & Lease)**

1. Framkvæmdastjórninni barst 25. febrúar 2013 tilkynning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾ um fyrirhugaða samfylkingu þar sem þýska fyrirtækið Volkswagen Financial Services („VWFS“), sem tilheyrir þýsku samsteypunni Volkswagen Group („VW-Group“), og hollenska fyrirtækið Pon Holdings BV („Pon“), fyrir milligöngu hollenska fyrirtækisins Volkswagen Pon Financial Services BV („VWPFS“), sem lýtur sameiginlegum yfirláðum fyrrnefndra fyrirtækja, öðlast með hlutafjárkaupum í sameiningu yfirláð, í skilningi staflíðar b) í 1. mgr. 3. gr. samrunareglugerðar EB, í hollenska fyrirtækinu Pon Equipment Rental & Lease BV („PERL“).
2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
 - VWFS: VWFS er dótturfélag í einkaeigu VW AG, móðurfélags VW Group. VW Group er skráð í kauphöll, með höfuðstöðvar í Wolfsburg í Þýskalandi, og stundar einkum þróun, framleiðslu, sölu og dreifingu vélknúinna ökutækja, m.a. tengdra varahluta og aukahluta, dísilvéla og vélhjóla. VWFS samræmir fjármálaþjónustu VW Group um heim allan og sérhæfir sig í fjármálaþjónustu, einkum í tengslum við dreifingu og fjármögnun fólksbifreiða og létttra atvinnubifreiða frá VW Group
 - Pon: Pon stundar viðskipti, þjónustustarfsemi (aðeins í tengslum við reiðhjól) og framleiðslu. Pon flytur inn og hefur umboð fyrir hágæðavörur frá ýmsum framleiðendum, m.a. Volkswagen, Caterpillar, Linde og Continental. Pon stundar rekstur fyrir milligöngu félaga sem það á að öllu leyti eða að meirihluta og þar sem það á minnihluta hlutafjár og hefur 11 þúsund starfsmenn í rekstrareiningum í 21 landi
 - VWPFS: VWPFS er sameiginlegt félag sem lýtur yfirláðum VWFS og Pon. VWPFS stundar aðallega kaupleigu fólksbifreiða og létttra atvinnubifreiða til fyrirtækja í Hollandi og hefur umsjón með þeim. Félagið býður bæði rekstrarleigu og kaupleigu, ásamt því að veita ýmsa hliðarþjónustu
 - PERL: PERL er hollenskt dótturfélag í einkaeigu Pon, og leggur einkum áherslu á vörumerki sem dótturfélög Pon flytja inn og dreifa (t.d. MAN flutningabíla og langferðabíla, svo og búnað og vörur af tegundunum Motrac-Linde og Caterpillar). Áður en gengið verður frá fyrirhuguðum viðskiptum mun PERL selja alla starfsemi sem tengist ekki fjármögnunarþjónustu fyrir flutningabíla og langferðabíla
3. Frumathugun framkvæmdastjórnarinnar hefur leitt í ljós að samfylkingin, sem tilkynnt hefur verið, geti fallið undir gildissvið samrunareglugerðar EB. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun.
4. Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 64, 5. mars 2013). Þær má senda með símbréfi (faxnr. +32 (0)22 96 43 01), með rafpósti á netfangið COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu eða í pósti, með tilvísuninni COMP/M.6763 – VWFS/Pon Holdings B.V./Pon Equipment Rental & Lease, á eftirfarandi póstfang:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
B-1049 Brussels

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1 („samrunareglugerð EB“).

Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja
(mál COMP/M.6789 – Bertelsmann/Pearson/Penguin Random House)

2013/EES/13/08

1. Framkvæmdastjórninni barst 26. febrúar 2013 tilkynning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾ um fyrirhugaða samfylkingu þar sem fyrirtækin Bertelsmann SE & Co. KGaA („Bertelsmann“) og Pearson Plc („Pearson“), öðlast með hlutafjárkaupum í sameiningu yfirráð, í skilningi staflíðar b) í 1. mgr. 3. gr. samrunareglugerðar EB, í nýstofnuðu, sameiginlegu fyrirtæki, Penguin Random House.
2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
 - Bertelsmann: sjónvarpsrekstur og framleiðsla sjónvarpsefnis (RTL Group), bókaútgáfa (Random House), tímaritaútgáfa (Gruner + Jahr), umsýsla með höfundarrétti að tónlist (BMG) og þjónusta (Arvato) í meira en 50 löndum
 - Pearson: kennslubækur og rafrænt kennsluefni (Pearson Education), bókaútgáfa (The Penguin Group) og fjármáladagblöð (The FT Group) í meira en 70 löndum
 - Penguin Random House: sameining bókaútgáfu Bertelsmann og Pearson um heim allan, að frátalinni útgáfustarfsemi Bertelsmann á þýsku
3. Frumathugun framkvæmdastjórnarinnar hefur leitt í ljós að samfylkingin, sem tilkynnt hefur verið, geti fallið undir gildissvið samrunareglugerðar EB. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun.
4. Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 64, 5. mars 2013). Þær má senda með simbréfi (faxnr. +32 (0)22 96 43 01), með rafpósti á netfangið COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu eða í pósti, með tilvísuninni COMP/M.6789 – Bertelsmann/Pearson/Penguin Random House, á eftirfarandi pósthfang:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
B-1049 Brussels

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1 („samrunareglugerð EB“).

Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja
(mál COMP/M.6819 – Ratos/Ferd/Aibel Group)

2013/EES/13/09

1. Framkvæmdastjórninni barst 25. febrúar 2013 tilkynning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾ um fyrirhugaða samfylkingu þar sem sænska fyrirtækið Ratos AB (publ) („Ratos“) og norska fyrirtækið Ferd Aibel Holding AS („Ferd Aibel Holding“), sem lýtur endanlegum yfirráðum hins norska Ferd SA, öðlast með hlutafjárkaupum í sameiningu óbein yfirráð, í skilningi staflíðar b) í 1. mgr. 3. gr. samrunareglugerðar EB, í sænska fyrirtækinu Aibel Group („Aibel“).
2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
 - Ratos: fyrirtækjasamsteypa, skráð í Svíþjóð, sem fjárfestir í óskráðum félögum
 - Ferd: fyrirtækjasamsteypa sem stundar framleiðslustarfsemi í formi virks og langtíma eignarhalds á sterkum félögum sem eiga möguleika á alþjóðamarkaði og fjármálastarfsemi með fjárfestingum í fjölbreyttum eignaflokkum
 - Aibel: heildarlausnir í tengslum við tæknivinnu, innkaup, byggingu og uppsetningu aðstöðu til olíu- og gasframleiðslu undan ströndum og á landi, einkum á norska landgrunninu. Starfsemi Aibel skiptist í fjögur viðskiptasvið: viðhald, breytingar, þróun vinnslusvæða og vind undan ströndum
3. Frumathugun framkvæmdastjórnarinnar hefur leitt í ljós að samfylkingin, sem tilkynnt hefur verið, geti fallið undir gildissvið samrunareglugerðar EB. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun.
4. Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 64, 5. mars 2013). Þær má senda með simbréfi (faxnr. +32 (0)22 96 43 01), með rafpósti á netfangið COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu eða í pósti, með tilvísuninni COMP/M.6819 – Ratos/Ferd/Aibel Group, á eftirfarandi pósthfang:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
B-1049 Brussels

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1 („samrunareglugerð EB“).

Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja
(mál COMP/M.6869 – GM/Ispol)

2013/EES/13/10

Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð

1. Framkvæmdastjórninni barst 1. mars 2013 tilkynning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾ um fyrirhugaða samfylkingu þar sem spænska fyrirtækið General Motors Europe Holdings S.L. („GMEH“), sem tilheyrir bandaríska fyrirtækinu General Motors Company („GM“), öðlast með hlutafjárkaupum að fullu yfirráð, í skilningi staflaðar b) í 1. mgr. 3. gr. samrunareglugerðar EB, í hollenska fyrirtækinu Ispol Holding B.V. G („Ispol“).
2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
 - GM: framleiðsla og sala á fólksbifreiðum og léttum atvinnubifreiðum um heim allan
 - Ispol: framleiðsla og sala á disilvélum fyrir bifreiðar
3. Frumathugun framkvæmdastjórnarinnar hefur leitt í ljós að samfylkingin, sem tilkynnt hefur verið, geti fallið undir gildissvið samrunareglugerðar EB. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun. Hafa ber í huga að þetta mál kann að verða tekið fyrir samkvæmt málsmeðferðinni sem kveðið er á um í tilkynningu framkvæmdastjórnarinnar um einfaldaða málsmeðferð við meðhöndlun tiltekinnar samfylkinga samkvæmt samrunareglugerð EB ⁽²⁾.
4. Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 66, 7. mars 2013). Þær má senda með simbréfi (faxnr. +32 (0)22 96 43 01), með rafpósti á netfangið COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu eða í pósti, með tilvísuninni COMP/M.6869 – GM/Ispol, á eftirfarandi póstfang:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
B-1049 Brussels

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1 („samrunareglugerð EB“).

⁽²⁾ Stjtið. ESB C 56, 5.3.2005, bls. 32 („tilkynning um einfaldaða málsmeðferð“).

Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja**2013/EES/13/11****(mál COMP/M.6704 – REWE Touristik GmbH/Ferid Nasr/Exim Holding s.a.)**

Framkvæmdastjórnin ákvað hinn 30. nóvember 2012 að hreyfa ekki andmælum við ofangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa hana samrýmanlega reglum sameiginlega markaðarins. Ákvörðunin er tekin í samræmi við staflíð b) í 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004. Óstýtt útgáfa þessarar ákvörðunar er eingöngu til á ensku og verður hún birt eftir að felld hafa verið brott viðskiptaleyndarmál, ef einhver eru. Unnt verður að nálgast hana á eftirfarandi hátt:

- Á samkeppnishluta Europa-vefsetursins (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases>). Notendur vefsetursins geta leitað að samrunaákvörðunum með ýmsum hætti, m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein.
- Á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>), undir skjalnúmeri 32012M6704. EUR-Lex er beinlínuaðgangur að löggjöf Evrópusambandsins.

Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja**2013/EES/13/12****(mál COMP/M.6723 – Ferrovial/Qatar Holding/CDPQ/Baker Street/BAA)**

Framkvæmdastjórnin ákvað hinn 13. desember 2012 að hreyfa ekki andmælum við ofangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa hana samrýmanlega reglum sameiginlega markaðarins. Ákvörðunin er tekin í samræmi við staflíð b) í 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004. Óstýtt útgáfa þessarar ákvörðunar er eingöngu til á ensku og verður hún birt eftir að felld hafa verið brott viðskiptaleyndarmál, ef einhver eru. Unnt verður að nálgast hana á eftirfarandi hátt:

- Á samkeppnishluta Europa-vefsetursins (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases>). Notendur vefsetursins geta leitað að samrunaákvörðunum með ýmsum hætti, m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein.
- Á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>), undir skjalnúmeri 32012M6723. EUR-Lex er beinlínuaðgangur að löggjöf Evrópusambandsins.

Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja**2013/EES/13/13****(mál COMP/M.6787 – IHI Corporation/IHI Charging Systems International)**

Framkvæmdastjórnin ákvað hinn 19 febrúar 2013 að hreyfa ekki andmælum við ofangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa hana samrýmanlega reglum sameiginlega markaðarins. Ákvörðunin er tekin í samræmi við staflíð b) í 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004. Óstýtt útgáfa þessarar ákvörðunar er eingöngu til á ensku og verður hún birt eftir að felld hafa verið brott viðskiptaleyndarmál, ef einhver eru. Unnt verður að nálgast hana á eftirfarandi hátt:

- Á samkeppnishluta Europa-vefsetursins (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases>). Notendur vefsetursins geta leitað að samrunaákvörðunum með ýmsum hætti, m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein.
- Á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>), undir skjalnúmeri 32013M6787. EUR-Lex er beinlínuaðgangur að löggjöf Evrópusambandsins.

Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja**2013/EES/13/14****(mál COMP/M.6798 – CDC/Bull/JV)**

Framkvæmdastjórnin ákvað hinn 30. janúar 2013 að hreyfa ekki andmælum við ofangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa hana samrýmanlega reglum sameiginlega markaðarins. Ákvörðunin er tekin í samræmi við staflíð b) í 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004. Óstýtt útgáfa þessarar ákvörðunar er eingöngu til á frönsku og verður hún birt eftir að felld hafa verið brott viðskiptaleyndarmál, ef einhver eru. Unnt verður að nálgast hana á eftirfarandi hátt:

- Á samkeppnishluta Europa-vefsetursins (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases>). Notendur vefsetursins geta leitað að samrunaákvörðunum með ýmsum hætti, m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein.
- Á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>), undir skjalnúmeri 32013M6798. EUR-Lex er beinlínuaðgangur að löggjöf Evrópusambandsins.

Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja**2013/EES/13/15****(mál COMP/M.6803 – Avolon/Wells Fargo/ACP JV)**

Framkvæmdastjórnin ákvað hinn 28. febrúar 2013 að hreyfa ekki andmælum við ofangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa hana samrýmanlega reglum sameiginlega markaðarins. Ákvörðunin er tekin í samræmi við staflíð b) í 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004. Óstýtt útgáfa þessarar ákvörðunar er eingöngu til á ensku og verður hún birt eftir að felld hafa verið brott viðskiptaleyndarmál, ef einhver eru. Unnt verður að nálgast hana á eftirfarandi hátt:

- Á samkeppnishluta Europa-vefsetursins (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases>). Notendur vefsetursins geta leitað að samrunaákvörðunum með ýmsum hætti, m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein.
- Á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>), undir skjalnúmeri 32013M6803. EUR-Lex er beinlínuaðgangur að löggjöf Evrópusambandsins.

Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja**2013/EES/13/16****(mál COMP/M.6820 – EQT Infrastructure II/E.ON Energy from Waste)**

Framkvæmdastjórnin ákvað hinn 27. febrúar 2013 að hreyfa ekki andmælum við ofangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa hana samrýmanlega reglum sameiginlega markaðarins. Ákvörðunin er tekin í samræmi við staflíð b) í 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004. Óstýtt útgáfa þessarar ákvörðunar er eingöngu til á ensku og verður hún birt eftir að felld hafa verið brott viðskiptaleyndarmál, ef einhver eru. Unnt verður að nálgast hana á eftirfarandi hátt:

- Á samkeppnishluta Europa-vefsetursins (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases>). Notendur vefsetursins geta leitað að samrunaákvörðunum með ýmsum hætti, m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein.
- Á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>), undir skjalnúmeri 32013M6820. EUR-Lex er beinlínuaðgangur að löggjöf Evrópusambandsins.

Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja**2013/EES/13/17****(mál COMP/M.6823 – CD&R/B&M)**

Framkvæmdastjórnin ákvað hinn 15. febrúar 2013 að hreyfa ekki andmælum við ofangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa hana samrýmanlega reglum sameiginlega markaðarins. Ákvörðunin er tekin í samræmi við staflíð b) í 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004. Óstytt útgáfa þessarar ákvörðunar er eingöngu til á ensku og verður hún birt eftir að felld hafa verið brott viðskiptaleyndarmál, ef einhver eru. Unnt verður að nálgast hana á eftirfarandi hátt:

- Á samkeppnishluta Europa-vefsetursins (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases>). Notendur vefsetursins geta leitað að samrunaákvörðunum með ýmsum hætti, m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein.
- Á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>), undir skjalnúmeri 32013M6823. EUR-Lex er beinlínuaðgangur að löggjöf Evrópusambandsins.

Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja**2013/EES/13/18****(mál COMP/M.6824 – Aloc/Bregal Fund III/Quadrige Capital Private Equity Fund IV/LR Global Holding)**

Framkvæmdastjórnin ákvað hinn 27. febrúar 2013 að hreyfa ekki andmælum við ofangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa hana samrýmanlega reglum sameiginlega markaðarins. Ákvörðunin er tekin í samræmi við staflíð b) í 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004. Óstytt útgáfa þessarar ákvörðunar er eingöngu til á ensku og verður hún birt eftir að felld hafa verið brott viðskiptaleyndarmál, ef einhver eru. Unnt verður að nálgast hana á eftirfarandi hátt:

- Á samkeppnishluta Europa-vefsetursins (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases>). Notendur vefsetursins geta leitað að samrunaákvörðunum með ýmsum hætti, m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein.
- Á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>), undir skjalnúmeri 32013M6824. EUR-Lex er beinlínuaðgangur að löggjöf Evrópusambandsins.

Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja**2013/EES/13/19****(mál COMP/M.6831 – General Motors Company/Parts of Ally Financial)**

Framkvæmdastjórnin ákvað hinn 22. febrúar 2013 að hreyfa ekki andmælum við ofangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa hana samrýmanlega reglum sameiginlega markaðarins. Ákvörðunin er tekin í samræmi við staflíð b) í 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004. Óstýtt útgáfa þessarar ákvörðunar er eingöngu til á ensku og verður hún birt eftir að felld hafa verið brott viðskiptaleyndarmál, ef einhver eru. Unnt verður að nálgast hana á eftirfarandi hátt:

- Á samkeppnishluta Europa-vefsetursins (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases>). Notendur vefsetursins geta leitað að samrunaákvörðunum með ýmsum hætti, m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein.
- Á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>), undir skjalnúmeri 32013M6831. EUR-Lex er beinlínuaðgangur að löggjöf Evrópusambandsins.

Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja**2013/EES/13/20****(mál COMP/M.6852 – CVC/Cerved Holding)**

Framkvæmdastjórnin ákvað hinn 15. febrúar 2013 að hreyfa ekki andmælum við ofangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa hana samrýmanlega reglum sameiginlega markaðarins. Ákvörðunin er tekin í samræmi við staflíð b) í 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004. Óstýtt útgáfa þessarar ákvörðunar er eingöngu til á ensku og verður hún birt eftir að felld hafa verið brott viðskiptaleyndarmál, ef einhver eru. Unnt verður að nálgast hana á eftirfarandi hátt:

- Á samkeppnishluta Europa-vefsetursins (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases>). Notendur vefsetursins geta leitað að samrunaákvörðunum með ýmsum hætti, m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein.
- Á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>), undir skjalnúmeri 32013M6852. EUR-Lex er beinlínuaðgangur að löggjöf Evrópusambandsins.

Ríkisaðstoð – Austurríki**2013/EES/13/21****Málsnúmer SA.32554 (2009/C) – Aðstoð vegna endurskipulagningar Hypo Group Alpe Adria****Auglýst eftir athugasemdum í samræmi við 2. mgr. 108. gr. sáttmálans um starfshætti Evrópusambandsins**

Framkvæmdastjórnin tilkynnti stjórnvöldum í Austurríki, með bréfi dagsettu 5. desember 2012, þá ákvörðun sína að hefja rannsókn á ofangreindri aðstoð í samræmi við 2. mgr. 108. gr. sáttmálans um starfshætti Evrópusambandsins.

Frestur hagsmunaaðila til að gera athugasemdir er einn mánuður frá því að ágrip þetta og eftirfylgjandi bréf birtist í Stjtið. ESB (C 59, 28.2.2013, bls. 34). Athugasemdir skal senda á eftirfarandi pósthfang:

European Commission
Directorate-General for Competition
State aid Registry
Rue de la Loi/Wetstraat, 200
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË
Bréfasími: +32 22961242
Netfang: stateaidgreffe@ec.europa.eu

Athugasemdunum verður komið á framfæri við stjórnvöld í Austurríki. Þeim, sem leggja fram athugasemdir, er heimilt að óska nafnleyndar og skulu slíkar óskir vera skriflegar og rökstuddar.

Ákvörðun um að hætta formlegri rannsókn í kjölfar þess að aðildarríki afturkallar tilkynningu**2013/EES/13/22****Ríkisaðstoð – Þýskaland****(107. til 109. gr. sáttmálans um starfshætti Evrópusambandsins)****Auglýsing framkvæmdastjórnarinnar samkvæmt 2. mgr. 108. gr. sáttmálans um starfshætti Evrópusambandsins – Tilkynning afturkölluð****Málsnúmer SA.33152 (11/C) (áður 11/N) – Stórt fjárfestingarverkefni – Þýskaland – Linamar Powertrain GmbH**

Framkvæmdastjórnin hefur ákveðið að hætta formlegri rannsókn á ofangreindri aðstoð sem stofnað var til 9. nóvember 2011 í samræmi við 2. mgr. 108. gr. sáttmálans um starfshætti Evrópusambandsins ⁽¹⁾ með vísan til þess að stjórnvöld í Þýskalandi afturkölluðu tilkynningu um aðstoðina 4. október 2012 og munu lækka aðstoðarfjárhæðina til að virða mörkin og fullnægja skilyrðum í reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 800/2008 frá 6. ágúst 2008 þar sem tilgreindir eru tilteknir flokkar aðstoðar sem samrýmast sameiginlega markaðnum til beitingar 87. og 88. gr. sáttmálans (reglugerð um almenna hópundanþágu) ⁽²⁾.

⁽¹⁾ Stjtið. ESB C 20, 25.1.2012, bls. 10.

⁽²⁾ Stjtið. ESB L 214, 9.8.2008, bls. 3.

Ákvörðun um að hætta formlegri rannsókn í kjölfar þess að aðildarríki afturkallar tilkynningu **2013/EES/13/23**

Ríkisaðstoð – Þýskaland

(107. til 109. gr. sáttmálans um starfshætti Evrópusambandsins)

Auglýsing framkvæmdastjórnarinnar samkvæmt 2. mgr. 108. gr. sáttmálans um starfshætti Evrópusambandsins – Tilkynning afturkölluð

Málsnúmer SA.32169 (11/C) (áður 10/N) – Stórt fjárfestingarverkefni – Þýskaland – Volkswagen Sachsen GmbH

Framkvæmdastjórnin hefur ákveðið að hætta formlegri rannsókn á ofangreindri aðstoð sem stofnað var til 13. júlí 2011 í samræmi við 2. mgr. 108. gr. sáttmálans um starfshætti Evrópusambandsins ⁽¹⁾ með vísan til þess að stjórnvöld í Þýskalandi afturkölluðu tilkynningu um aðstoðina 5. nóvember 2012 og munu lækka aðstoðarfjárhæðina til að virða mörkin og fullnægja skilyrðum í reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 800/2008 frá 6. ágúst 2008 þar sem tilgreindir eru tilteknir flokkar aðstoðar sem samrýmast sameiginlega markaðnum til beitingar 87. og 88. gr. sáttmálans (reglugerð um almenna hópundanþágu) ⁽²⁾.

Ákvörðun um að hætta formlegri rannsókn í kjölfar þess að aðildarríki afturkallar tilkynningu **2013/EES/13/24**

Ríkisaðstoð – Ungverjaland

(107. til 109. gr. sáttmálans um starfshætti Evrópusambandsins)

Auglýsing framkvæmdastjórnarinnar samkvæmt 2. mgr. 108. gr. sáttmálans um starfshætti Evrópusambandsins – Tilkynning afturkölluð

Málsnúmer SA.27913 (C 31/09 (áður N 113/09)) – Stórt fjárfestingarverkefni – Aðstoð við Audi Hungaria Motor Kft.

Framkvæmdastjórnin hefur ákveðið að hætta formlegri rannsókn á ofangreindri aðstoð, sem stofnað var til 28. október 2009 í samræmi við 2. mgr. 108. gr. sáttmálans um starfshætti Evrópusambandsins ⁽³⁾ og sem var framlengd 6. júlí 2010 ⁽⁴⁾, með vísan til þess að stjórnvöld í Ungverjalandi afturkölluðu tilkynningu um aðstoðina 22. nóvember 2012.

⁽¹⁾ Stjtið. ESB C 361, 10.12.2011, bls. 17.

⁽²⁾ Stjtið. ESB L 214, 9.8.2008, bls. 3.

⁽³⁾ Stjtið. ESB C 64, 16.3.2010, bls. 15.

⁽⁴⁾ Stjtið. ESB C 243, 10.9.2010, bls. 4.

Auglýsing framkvæmdastjórnarinnar um endurgreiðsluvexti sem innheimta ber í 2013/EES/13/25
tengslum við endurheimtu ríkisaðstoðar svo og viðmiðunar- og afreiknivexti fyrir
27 aðildarríki; vextirnir gilda frá 1. mars 2013

(Birt í samræmi við ákvæði 10. gr. reglugerðar framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 794/2004 frá 21. apríl 2004 (Stjtið. ESB L 140, 30.4.2004, bls. 1))

Grunnvextir eru reiknaðir í samræmi við orðsendingu framkvæmdastjórnarinnar um endurskoðun aðferðar við útreikning viðmiðunar- og afreiknivaxta (Stjtið. ESB C 14, 19.1.2008, bls. 6). Þá verður að bæta við grunnvextina viðeigandi álagi í samræmi við orðsendinguna eftir því í hvaða samhengi viðmiðunarvextirnir eru notaðir. Að því er afreiknivextina varðar merkir þetta að hækka verður grunnvextina sem nemur 100 grunnpunktum. Í reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 271/2008 frá 30. janúar 2008 um breytingu á framkvæmdarreglugerð (EB) nr. 794/2004 er kveðið á um að endurkröfuvextir skuli einnig ákveðnir með því að bæta 100 grunnpunktum við grunnvextina, nema kveðið sé á um annað í sérstakri ákvörðun.

Fyrri tafla birtist í Stjtið. ESB C 402, 29.12.2012, bls. 16, og EES-viðbæti nr. 2, 10.1.2013, bls. 10.

Frá	Til	AT	BE	BG	CY	CZ	DE	DK	EE	EL
1.1.2013	28.2.2013	0,66	0,66	1,53	0,66	1,09	0,66	0,85	0,66	0,66
1.3.2013	–	0,66	0,66	1,53	0,66	0,88	0,66	0,85	0,66	0,66

Frá	Til	ES	FI	FR	HU	IE	IT	LT	LU	LV
1.1.2013	28.2.2013	0,66	0,66	0,66	6,65	0,66	0,66	1,37	0,66	1,58
1.3.2013	–	0,66	0,66	0,66	6,65	0,66	0,66	1,12	0,66	1,32

Frá	Til	MT	NL	PL	PT	RO	SE	SI	SK	UK
1.1.2013	28.2.2013	0,66	0,66	4,80	0,66	6,18	1,91	0,66	0,66	1,19
1.3.2013	–	0,66	0,66	4,80	0,66	6,18	1,91	0,66	0,66	1,19

Kynningatilkynning framkvæmdastjórnarinnar samkvæmt 4. mgr. 16. gr. reglugerðar Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1008/2008 um sameiginlegar reglur um flugrekstur í Bandalaginu

2013/EES/13/26

Auglýsing um útboð á áætlunarflugi í samræmi við almannajónustukvaðir

Aðildarríki	Frakkland
Flugleiðir	Strassborg – Amsterdam Strassborg – Madrid Strassborg – Prag
Samningstími	Frá 1. ágúst 2013 til 31. mars 2016
Umsóknarfrestur og frestur til að skila tilboðum	25. apríl 2013 fyrir kl. 17.00
Texti útboðsauglýsingarinnar, ásamt hvers kyns viðkomandi upplýsingum og/eða skjölum sem varða útboðið og almannajónustukvaðirnar, er afhentur eftir beiðni sem senda ber:	Direction de la Sécurité de l'aviation civile Nord-Est Aéroport de Strasbourg-Entzheim 67836 Tanneries Cedex FRANCE Sími +33 388596464 Netfang: dsac-ne.direction@aviation-civile.gouv.fr